

「感染症法に基づく入院勧告」について（お知らせ）

大 阪 市

入院及びその期間の費用について

- ◇ 入院することにより、確実な結核の治療を受けることができ、周囲への感染防止にもなります。
- ◇ 入院中の結核にかかる医療費については、世帯員の所得割額に応じて無料、または一部負担（世帯員の所得割の額の合算額が 56 万 4 千円を超える場合）となります。ただし、公費負担対象外や保険診療外等の自己負担額が生じる場合がありますので、あらかじめご了承ください。
- ◇ 結核の症状が他の方に感染させるおそれがある場合には、感染症法の規定に基づき、大阪市長が 7 2 時間の応急入院と 3 0 日以内の入院を勧告することができ、その後は 3 0 日ごとに入院延長することができるかとされています。

入院勧告についてご意見のある場合

- ◇ 入院勧告に対しては、意見を述べることができます。
- ◇ ご意見のある場合は、口頭による申出を行うか、「意見書」に必要事項を記入のうえ、期限までに提出してください。
- ◇ ただし、入院勧告・延長の決定については、大阪市長が感染症診査協議会の意見を聴いたうえで、最終的に決定します。
病状によっては、提出されたご意見にかかわらず、入院勧告が決定される場合がありますので、あらかじめご了承ください。

入院先から逃げた場合又は正当な理由がなく入院措置に応じない場合

- ◇ 入院先から逃げた場合又は正当な理由がなく入院措置に応じない場合は感染症法第 80 条に基づき 50 万円以下の過料に処される場合があります。

※ 「感染症法」：「感染症の予防及び感染症の患者に対する医療に関する法律」

連絡先

大阪市保健所感染症対策課（結核グループ）

〒545-0051 大阪市阿倍野区旭町 1-2-7-1000

T E L : 06-6647-0653 F A X : 06-6647-1029

入院勧告の解除要件

- ◇ 次の条件を満たした場合に、入院勧告を解除することができます。
- 咳・痰・発熱等の症状が消失し、異なった日の喀痰の培養検査の結果が連続して3回陰性である。
 - ただし3回目の検査は核酸増幅法の検査でもよい。

ただし、上の条件を満たさなくても、次の①から③の条件を全て満たしたうえ、主治医及び保健所長の許可があれば、入院勧告を解除することができます。

- ① 2週間以上の標準的化学療法が実施され、咳、発熱、痰等の臨床症状が消失している。
- ② 2週間以上の標準的化学療法を実施した後の異なった日の喀痰の塗抹検査又は培養検査の結果が連続して3回陰性である。
- ③ 患者が治療の継続及び感染拡大の防止の重要性を理解し、かつ、退院後の治療の継続及び他者への感染の防止が可能であると確認できている。(※)

(※)退院後の治療継続及び他者への感染の防止が可能であると確認するための条件とは…

- 主治医の指示がある間は服薬を継続する必要性を理解し、実施する意志がある
- 必要な抗結核薬を服用できている
- 服薬確認のための手帳等の利用ができている
- 退院後に服薬中断しないための服薬支援（DOTS）方法が確認できている
- 患者が感染させる可能性及び患者が確実に服薬継続することの必要性を同居者等が理解している
- 同居者等に免疫低下状態の者やBCG未接種の小児がいない
- 居室の換気に注意し、つばや痰は紙等にとって捨てる等他者に感染させないよう処理する
- 咳やくしゃみの際は口鼻を覆い、人と話をするときはマスクを着用する
- 症状出現時には速やかに医療機関を受診する必要性を理解し、その意志がある 等

- ◆感染症法における入院勧告の解除要件は上記のとおりですが、実際の退院時期については主治医とご相談ください。

“Recommendations for Hospitalization Based on Infectious Diseases Control Act”

City of Osaka

About the cost of being hospitalized and the length of stay

- ◇Once you are admitted to the hospital, you can receive medical treatment to fully recover from tuberculosis and it will be a way to prevent the illness from spreading among people around you.
- ◇About the fee for the stay, depending on the income tax amount of the household, the fee will be free or partly covered (in the case of the total amount of income tax of all members of the household is more than ¥564,000). Please note that there are some circumstances that the patient will be required to pay fees that are not covered by the public expenditure or insurance.
- ◇If another party shows symptoms of a tuberculosis infection, according to the Infectious Diseases Control Act, it is possible for the Mayor of Osaka to recommend a 72-hour emergency hospitalization and a hospitalization stay of up to 30 days. It is then possible to extend the stay every 30 days.

If you have any remarks about the recommendation of a hospital stay

- ◇You are able to state your remarks about the recommendation of a hospital stay.
- ◇If you have remarks to give, you may do it orally or by filling out the appropriate items on the “Remarks Form” and turning it in by the end of the time period.
- ◇However, the final decision of the hospitalization recommendation or extension will be made after the Mayor of Osaka has consulted with and heard the viewpoints of the Infectious Diseases Medical Examination Council.
Depending on the condition of the sickness, please note that a recommendation for a hospital stay may be decided regardless of the remarks submitted.

For those who fled from designated medical venues or who failed to justify reasons for refusing hospitalization

◇As stipulated under Article 80 of the Infectious Diseases Control Act, those who fled from designated medical venues or who failed to justify reasons for refusing hospitalization may be penalized a fine up to 500,000 yen.

- “Infectious Diseases Control Act” consists of laws that aim on preventing the spread of infectious diseases and providing essential medical care for patients who are infected.

Contact:

Infectious Diseases Department (Tuberculosis Group),
Osaka City Public Health Office
1-2-7-1000 Asahimachi, Abeno-ku, Osaka-shi,
JAPAN 545-0051
TEL: 06-6647-0653 FAX: 06-6647-1029

Conditions for being exempt from hospitalization recommendation

You may be exempt from a hospitalization recommendation if you meet the following conditions:

You no longer have symptoms such as cough, phlegm, or fever, and you have three consecutive negative results from a phlegm culture test on different days. The third test may be a nucleic acid amplification test.

However, if you do not meet the above conditions, but instead meet all of the following conditions 1 to 3, and have permission from your physician or director of a public health center, you may be exempt from a hospitalization recommendation.

1. You have received more than 2 weeks of chemotherapy, and you no longer have symptoms such as cough, phlegm, or fever.
2. After 2 weeks of chemotherapy, you have three consecutive negative results from a phlegm smear test or phlegm culture test on different days.
3. You are aware of the importance of continuing treatment and preventing the spread of the infection. In addition, there is confirmation that you are able to continue treatment after being dismissed from the hospital and will not spread the infection to others. **

**Conditions that confirm that you are able to continue treatment after being dismissed from the hospital and will not spread the infection to others:

- You understand the necessity of continuing to take medication under the physician's instructions, and are willing to continue taking medication.
- You are taking anti-tuberculosis medication.
- You are using your medication handbook and other material to confirm that you are taking your medication.
- You are using DOTS (Directly Observed Chemotherapy, Short-course) so that you can continue taking your medication after being dismissed from the hospital.
- People living with you understand the possibility of you spreading the infection and the necessity for you to continue taking your medication.
- You are not living with anyone with a weakened immune system or children who have not received a BCG vaccine.
- You are attentive to having good air circulation in the room, and are careful with disposal so that the infection does not spread to others (e.g. dispose any saliva or phlegm by wrapping in paper).
- You cover your mouth and nose when coughing or sneezing, and wear a surgical mask when talking with others.
- You understand and are willing to seek medical examination if symptoms appear.

◆The above states the conditions for being exempt from hospital recommendation according to the Infectious Diseases Control Act. However, please consult your physician regarding your actual date of dismissal from your hospital.

关于《根据传染病法发出的住院劝告》(通知)

大 阪 市

关于住院及住院期间的费用

- ◇ 通过住院的方式,可以切实地对结核病进行治疗,同时也可以防止传染给周围的人。
- ◇ 关于住院期间产生的与治疗结核病相关的费用,依据以家庭为单位的所得税金额,我们将予以免费或部分个人负担(家庭全体成员的课税总额超过147万日元时)处理。但是,也有公费负担对象以外或不属于保险诊疗范围等需要自己负担的费用,希望您能够事先了解。
- ◇ 当结核病的症状有可能传染给他人的时候,根据《传染病法》的相关规定,大阪市长有权对您提出72小时紧急住院和30天以内普通住院的劝告,而且此后每30天都有权再次提出延长住院时间的劝告。

如果您对住院劝告有意见

- ◇ 对于住院劝告,您可以提出自己的意见。
- ◇ 当您对此劝告有意见的时候,既可以通过口头的形式提出,也可以在规定期限内,在《意见书》上填写好必须的项目提交上来。
- ◇ 但是,关于住院劝告及延长住院时间的决定,大阪市长将在听取了传染病诊查协议会的意见的基础上做出最终的决定。
根据病情,即使您提出了自己的意见,但有时也会做出劝告您住院的决定。希望您能事先了解这一情况。

如果擅自逃离医院或是在没有正当理由的情况下拒绝住院时

- ◇ 如果擅自逃离医院或是在没有正当理由的情况下拒绝入院时,将根据感染症法第80条的规定,有可能处以50万日元以下的罚款。

※《传染病法》：《与传染病的预防及对传染病患者进行治疗相关的法律》

联系方式

大阪市保健所传染病对策课(结核病小组)
〒545-0051 大阪市阿倍野区旭町1-2-7-1000
电话:06-6647-0653 传真:06-6647-1029

住院劝告的解除要件

- ◇ 满足以下条件时，可以解除住院劝告。
- 咳嗽、咳痰、发热等症状消失，对非同一天咳痰进行细菌培养化验的结果连续3次呈阴性。
- 第3次化验检查可以使用核酸增幅法。

但是，如果满足下述①到③的全部条件，且得到主治医师及保健所长的许可，那么即使没有满足上述条件，仍可解除住院劝告。

- ① 接受为期2周以上的标准化学疗法，咳嗽、发热、咳痰等临床症状正在消失。
- ② 接受了为期2周以上的标准化学疗法后，对非同一天咳痰进行细菌涂片或细菌培养化验的结果连续3次呈阴性。
- ③ 患者认识到进行持续治疗和防止传染扩散的重要性，并且，能够保证出院后可以进行持续治疗以及不会传染给他人。※)

(※)能够保证出院后可以持续治疗以及不会传染给他人的条件为：

- 认识到谨遵主治医师医嘱、按时服药的必要性，有执行医嘱的决心。
- 能够服用必须的抗结核药。
- 能够使用用于确认服药的手册。

- ◆ 如上所述，以上为基于传染症法的住院劝告解除要件，至于实际出院时间，请征询主治医师的意见。

「감염증법에 근거한 입원권고」에 대해서 (알림)

오 사 카 시

입원 및 그 기간의 비용에 대해서

- ◇ 입원을 함으로써 확실한 결핵치료를 받을 수 있으며 주위사람에게 감염방지도 됩니다.
- ◇ 입원중 결핵에 든 의료비에 대해서는 세대의 소득세액에 따라 무료, 또는 일부 부담 (세대전원의 합계과세금액이 56 만 4 천엔을 넘을 경우) 이 됩니다. 단, 공비부담대상제외나 보험진료외 등의 본인부담액이 생길 경우가 있으므로 사전에 양해 바랍니다.
- ◇ 결핵 증상이 다른 사람에게 감염될 우려가 있을 경우에는 감염증법의 규정에 근거하여 오사카시장이 72 시간의 응급입원과 30 일이내의 입원을 권고할수 있으며 그 후에는 30 일마다 입원연장을 할 수 있다고 되어 있습니다.

입원권고에 대해서 의견이 있을 경우

- ◇ 입원권고에 대해서는 의견을 말할 수 있습니다.
- ◇ 의견이 있을 경우는 구두로 신청하거나 「의견서」에 필요사항을 기입한 후 기한까지 제출해 주십시오.
- ◇ 단, 입원권고·연장 결정에 대해서는 오사카시장이 감염증진사협의회

(感染症診査協議会)의 의견을 듣고 최종적으로 결정합니다.

증상에 따라서는 제출하신 의견이 있더라도 입원권고가 결정되는 경우가 있으므로 미리 양해부탁드립니다.

입원한 곳에서 도망가거나 또는 적당한 이유없이 입원조치에 따르지 않을 경우

- ◇입원한 곳에서 도망가거나 또는 적당한 이유없이 입원조치에 따르지 않을 경우는 감염증법 제 80 조에 의거하여 50 만엔 이하의 과태료가 부과될 수 있습니다.

※「감염증법」: 「감염증 예방 및 감염증 환자에 대한 의료에 관한 법률」

연락처

오사카시보건소 감염증대책과 (결핵그룹)

〒545-0051 大阪市阿倍野区旭町 1-2-7-1000

오사카시 아베노구 아사히마치 1-2-7-1000

T E L : 06-6647-0653 F A X : 06-6647-1029

입원 권고의 해제요건

- ◇ 다음의 조건을 만족한 경우, 입원 권고가 해제됩니다..

기침, 가래, 발열 등의 증상이 없어지고, 각각 다른 날에 객담(가래)의

배양검사의결과가 연속해서 3 회 음성인 경우.

단, 3 번째 검사는 핵산증폭법 검사여도 무관.

그러나 위의 조건을 만족하지 않아도, 다음 ①부터 ③의 조건을 전부 만족한 후에 담당의사 또는 보건소장의 허가를 받으면, 입원 권고가 해제됩니다.

- ① 2주이상 표준적 화학요법이 실시되고, 기침, 발열, 가래 등의 임상증상이 소실됨.
- ② 2주이상 표준적 화학요법을 실시한 뒤, 각각 다른 날에 객담(가래)의 도말검사 또는 배양검사의결과가 연속해서 3회 음성인 경우.
- ③ 환자가 지속적인 치료 및감염확대 방지의 중요성을 이해하고, 또한 퇴원 후 지속적인 치료 및 타인에게 감염 방지가 가능하다고 확인된 경우.(※)

(※) 퇴원 후, 지속적인 치료 혹은 타인에게 감염 방지가 가능하다고 확인하기 위한 조건

- 담당의사의 지시가 있는 동안 약을 계속 복용해야 할 중요성을 이해하고, 실시하려는 의지가 있다.
- 필요한 항결핵약을 복용할 수 있다.
- 복용하는 약의 확인을 위한 수첩 등을 이용할 수 있다.
- 퇴원 후, 복용하는 약을 중단하지 않기 위해 복용지원(DOTS) 방법을 확인할 수 있다.
- 환자가 감염시킬 가능성 또는 환자가 확실히 약 복용을 계속하는 것에 대한 중요성을 동거인 등이 이해하고 있다.
- 동거인 중, 면역저하 상태거나 BCG 미접종인 어린아이가 없어야 한다.
- 같은 공간 사용시에는 환기에 주의하고, 침이나 가래는 종이 등에 뱉는 등 타인에게 감염되지 않도록 주의한다.

◆ 감염증법에 대한 입원 권고 해제 요건은 위의 내용과 같습니다만,

정확한 퇴원시기에 관해서는 담당 의사와 상담해주시길 바랍니다.

Tungkol sa 「Rekomendasyon na Magpa-admit sa Ospital batay sa Batas sa Nakakahawang Sakit 」 (Paunawa)

Osaka-shi

Tungkol sa pagpapa-admit sa ospital at sa gastusin habang naka-admit

- ◇ Sa pagpapa-admit sa ospital, maaaring makatanggap ng tamang paggamot, at ito ay makakapigil sa pagkahawa ng mga tao sa paligid.
- ◇ Maaaring maging libre o di kaya bahagi lamang (kung ang binabayaran na income tax ng lahat ng miyembro ng sambahayan ay hihigit sa 564,000 yen) ng kabuuang dapat bayaran sa pagpapagamot ng Tuberculosis (TB) habang naka-admit sa ospital depende sa binabayaran na income tax ng lahat ng miyembro ng sambahayan. Subalit may mga pagkakataong hindi masasakop ng pampublikong pondo at health insurance ang mga gastusin at kinakailangan ninyong magbayad, kung kaya't hinihingi ang inyong pag-unawa.
- ◇ Kapag may panganib na mahawaan ninyo ang ibang tao, ayon sa Batas sa Nakakahawang Sakit, maaaring i-rekomenda ng mayor ng Osaka-shi ang 72 oras na emergency na pagka-admit sa ospital at ng pagka-admit sa loob ng 30 araw. Pagkatapos nito, maaari ring i-rekomenda ang bawat 30 araw na pagpapahaba ng pagka-admit.

Kung may opinyon tungkol sa rekomendasyon na magpa-admit sa ospital

- ◇ Maaari kayong maglahad ng inyong opinyon tungkol sa rekomendasyon na magpa-admit sa ospital.
- ◇ Kung mayroon kayong opinyon, maaari ninyo itong ipaalam sa paraan ng pagsabi sa mga kinauukulan, o di kaya punan ang mga kinakailangang item sa 「Iken-sho」 (form para sa mga opinyon), at isumite ito sa loob ng deadline.
- ◇ Subalit ang mayor ng Osaka-shi ang huling magpapasya tungkol sa rekomendasyon na magpa-admit sa ospital at pagpapahaba nito, pagkatapos niyang makipagsangguni sa Kansenshou Shinsa Kyougikai (Infectious Disease Examination Council).
Depende sa sintomas, hindi alintana ang inyong ipinasa na opinyon, maaaring pagpasyahan na i-rekomenda ang inyong pagpapa-admit sa ospital, kaya't hinihiling ang inyong pag-unawa.

Kapag tumakas mula sa ospital na papasukan o ayaw magpa-ospital at walang maibigay na sapat na rason kung bakit ayaw

- ◇ Kapag tumakas sa ospital na papasukan o ayaw magpa-ospital at walang maibigay na sapat na rason kung bakit ayaw magpa-ospital, maaaring magbayad ng multa na 500,000 yen ayon sa Article 80 ng Batas sa Nakakahawang Sakit.

※「Batas sa Nakakahawang Sakit」：「Batas tungkol sa pagpigil ng mga nakakahawang sakit at paggamot sa mga pasyenteng may sakit nito」

Impormasyon para sa Pakikipag-ugnay
Infectious Disease Control Division (Tuberculosis Group)
Osaka-shi Health Center
1-2-7-1000 Asahi-machi, Abeno-ku, Osaka-shi 545-0051
TEL : 06-6647-0653 FAX : 06-6647-1029

Mga kundisyon para sa pagkansela ng rekomendasyon na magpa-admit sa ospital

◇ Maaaring kanselahin ang rekomendasyon na magpa-admit sa ospital kapag natupad ang mga sumusunod na kundisyon.

Wala nang sintomas tulad ng pag-ubo, plema at lagnat, at tatlong magkasunod na beses na negatibo ang resulta ng inyong sputum (plema) culture test na ginawa sa magkakaibang araw.

Subalit maaari ring nucleic acid amplification method ang gawin bilang pangatlong test.

Subalit kahit na hindi matupad ang mga kundisyon sa itaas, kapag natupad ang lahat ng sumusunod na kundisyon mula ① hanggang ③ at may pahintulot ng duktor o di kaya direktor ng health center, maaaring kanselahin ang rekomendasyon na magpa-admit sa ospital.

- ① Mahigit dalawang linggong pagsagawa ng standard chemotherapy at wala nang mga sintomas tulad ng pag-ubo, lagnat at plema.
- ② Tatlong magkasunod na beses na negatibo ang resulta ng inyong sputum (plema) culture test o di kaya nucleic acid amplification method na ginawa sa magkakaibang araw pagkatapos ang mahigit sa dalawang linggong pagsagawa ng standard chemotherapy.
- ③ Nakumpirmang nauunawaan ng pasyente na importante ang patuloy na pagpapagamot at pagpigil sa pagkahawa, at maaaring ipatuloy ang pagpapagamot at pagpigil na mahawaan ang ibang tao pagkatapos lumabas na ng ospital. (※)

(※) Ang mga kundisyon para makumpirma na maaaring ipagpatuloy ang pagpapagamot at pagpigil na mahawaan ang ibang tao pagkatapos lumabas ng ospital ay...

「感染症法に基づく入院勧告」について(お知らせ) (タガログ語)

- Nauunawaan na kinakailangang patuloy na uminom ng gamot habang bilin ng duktor at may balak na gawin ito
- Umiinom ng kinakailangang gamot para sa TB
- Gumagamit ng mga bagay tulad ng techou (notebook) na maaaring kumumpirma kung nakakainom ng gamot
- Maaaring kumpirmahin na hindi hihinto sa pag-inom ng gamot pagkatapos lumabas ng ospital sa paraan ng DOTS (Directly Observed Treatment, Short-course)
- Nauunawaan ng mga kasambahay ng pasyente na maaaring makahawa ang pasyente at kinakilangan ang kanyang tiyak na patuloy na pag-inom ng gamot
- Walang mga taong mababa ang inmunidad at mga batang hindi pa nakakapagpabakuna ng BCG sa mga kasambahay ng pasyente
- Siguraduhing may bentilasyon ang kwarto, at ilagay sa papel ang dura at plema bago ito itapon para hindi mahawaan ang ibang tao
- Takpan ang bunganga at ilong kapag umubo at bumahin, at magsuot ng mask kapag nakikipag-usap sa ibang tao
- Nauunawaan na kinakailangang kaagad magpatingin sa ospital kapag may lumabas na mga sintomas, at may balak na gawin ito

◆Ang mga nasa itaas ay ang mga kundisyon para sa pagkansela ng rekomendasyon na magpa-admit sa ospital ayon sa Batas sa Nakakahawang Sakit ngunit sumangguni lamang sa duktor tungkol sa aktwal na panahon ng paglabas sa ospital.

Thông báo về Khuyến cáo nhập viện theo Luật phòng chống bệnh truyền nhiễm

Thành phố Osaka

Nhập viện và chi phí trong thời gian nhập viện

- ◇ Khi anh/chị nhập viện, anh/chị sẽ được điều trị bệnh lao dứt điểm, và ngăn ngừa lây lan sang mọi người xung quanh.
- ◇ Về chi phí điều trị bệnh lao trong thời gian nhập viện, tùy thuộc vào mức thu nhập chịu thuế của gia đình anh/chị, anh/chị sẽ được miễn phí hoặc chi trả một phần (nếu trường hợp tổng mức thu nhập chịu thuế của cả gia đình anh/chị vượt quá 564.000 Yên). Tuy nhiên, chúng tôi lưu ý anh/chị, có trường hợp phát sinh chi phí không thuộc diện trợ cấp ngân sách hoặc chi phí ngoài bảo hiểm y tế sẽ do anh/chị tự chi trả.
- ◇ Khi anh/chị có các triệu chứng bệnh lao có nguy cơ gây lây nhiễm cho người khác, theo quy định của Luật phòng chống bệnh truyền nhiễm, thị trưởng thành phố Osaka có thể yêu cầu anh/chị nhập viện khẩn cấp trong 72 giờ, khuyến cáo anh/chị điều trị nội trú trong vòng 30 ngày, sau đó có thể kéo dài thời gian nhập viện theo từng đợt 30 ngày.

Trường hợp anh/chị có ý kiến về khuyến cáo nhập viện

- ◇ Anh/chị có thể nêu ý kiến về việc khuyến cáo nhập viện điều trị
- ◇ Trường hợp anh/chị có ý kiến, anh/chị có thể nói trực tiếp, hoặc điền vào các hạng mục cần thiết của “Phiếu đóng góp ý kiến”, và gửi cho chúng tôi trước thời hạn quy định.
- ◇ Tuy nhiên, liên quan đến quyết định của khuyến cáo nhập viện và kéo dài thời gian điều trị, thị trưởng thành phố Osaka sẽ đưa ra quyết định cuối cùng dựa trên cơ sở tham vấn ý kiến của Hội đồng điều tra các bệnh truyền nhiễm.
Tùy theo tình trạng bệnh, mặc dù chúng tôi có nhận được ý kiến, nhưng có trường hợp vẫn đưa ra quyết định khuyến cáo nhập viện, nên anh/chị hãy lưu tâm việc này.

Trong trường hợp trốn khỏi nơi nhập viện hoặc từ chối nhập viện mà không có lý do chính đáng

- ◇ Theo điều 80 của Luật kiểm soát Bệnh truyền nhiễm, trong trường hợp bệnh nhân trốn khỏi nơi nhập viện, hoặc từ chối nhập viện mà không có lý do chính đáng, bệnh nhân có thể bị mức phạt lên đến 500 nghìn yên.

※ “Luật phòng chống bệnh truyền nhiễm” : “Quy định pháp luật về phòng chống bệnh truyền nhiễm và chăm sóc y tế cho bệnh nhân mắc bệnh truyền nhiễm”

Mọi thông tin liên lạc xin gửi về:

Tổ công tác bệnh lao

Phòng Chính sách bệnh truyền nhiễm, Trung tâm y tế,

Thành phố Osaka

1-2-7-1000 Asahi-machi, Abeno-ku, Osaka-shi

TEL : 06-6647-0653 FAX : 06-6647-1029

Điều kiện cần thiết để gỡ bỏ Khuyến cáo nhập viện

◇ Anh/chị sẽ được gỡ bỏ Khuyến cáo nhập viện nếu đáp ứng điều kiện sau:

Hết các triệu chứng bệnh lao như ho, có đờm, có sốt, và kết quả xét nghiệm cấy đờm trong các ngày khác nhau âm tính liên tiếp 3 lần.

Tuy nhiên, lần xét nghiệm thứ 3 có thể dùng phương pháp xét nghiệm khuếch đại axit nucleic.

Tuy nhiên, trường hợp không đáp ứng điều kiện nêu trên, nhưng nếu đáp ứng đủ 3 điều kiện dưới đây và được sự đồng ý của bác sĩ điều trị và Giám đốc Trung tâm y tế, anh/chị có thể được gỡ bỏ Khuyến cáo nhập viện.

- ① Đã tuân thủ điều trị thuốc tiêu chuẩn trên 2 tuần, hết các triệu chứng lâm sàng như ho, sốt, đờm.
- ② Sau khi tuân thủ điều trị thuốc tiêu chuẩn trên 2 tuần, kết quả xét nghiệm phết đờm và cấy đờm âm tính 3 lần liên tiếp trong các ngày khác nhau.
- ③ Bệnh nhân hiểu được tầm quan trọng của việc tiếp tục điều trị và phòng ngừa lây nhiễm bệnh lao, đồng thời, xác định được việc bệnh nhân có thể tiếp tục điều trị sau khi ra viện và có khả năng phòng ngừa lây nhiễm cho người khác. (※)

(※) Điều kiện để xác định việc bệnh nhân tiếp tục điều trị sau khi ra viện và có khả năng phòng ngừa lây nhiễm cho người khác bao gồm:

- Bệnh nhân hiểu được tầm quan trọng của việc uống thuốc đều đặn trong khoảng thời gian bác sĩ chỉ định, và có ý chí thực hiện việc đó.
- Đảm bảo uống thuốc kháng lao đầy đủ, đều đặn sau khi ra viện.
- Có thể sử dụng sổ tay dùng thuốc để xác nhận việc uống thuốc.
- Đã hiểu được phương pháp điều trị lao ngắn ngày có giám sát (DOTS), để đảm bảo sử dụng thuốc đều đặn sau khi ra viện.
- Những người sống cùng bệnh nhân hiểu được khả năng bị lây nhiễm từ bệnh nhân, và sự cần thiết duy trì uống thuốc đều đặn của bệnh nhân.
- Trong những người sống cùng, không có ai đang trong tình trạng suy giảm miễn dịch và trẻ nhỏ chưa được tiêm chủng BCG.
- Chú ý giữ phòng thông khí, dùng giấy lau nước bọt và đờm rồi vứt bỏ, đảm bảo không lây nhiễm cho người khác.
- Che mũi và miệng khi ho và hắt hơi, đeo khẩu trang khi nói chuyện với người khác.
- Hiểu được sự cần thiết của việc nhanh chóng đến khám bệnh tại các cơ sở y tế khi xuất hiện triệu chứng bệnh, và có ý chí để thực hiện điều đó.

◆ Trên đây là các điều kiện cần thiết để gỡ bỏ Khuyến cáo nhập viện, theo quy định của Luật phòng chống bệnh truyền nhiễm. Về thời gian ra viện thực tế, anh/chị hãy trao đổi với bác sĩ điều trị của mình.

(PEMBERITAHUAN)

「Instruksi Rawat Inap Berdasarkan Undang-Undang Penyakit Menular」

Osaka

Biaya Selama Rawat Inap

- ◇Jika Anda menjalani rawat inap di rumah sakit, maka Anda memperoleh pengobatan TBC yang tepat dan mencegah penyebaran penyakit di sekitar Anda.
- ◇Mengenai biaya pengobatan TBC selama Anda menjalani perawatan di rumah sakit, gratis tergantung besaran pajak penghasilan anggota keluarga, atau akan ditanggung sebagian (jika total pajak pendapatan seluruh anggota keluarga melebihi ¥564.000,-). Namun, harap dicatat bahwa ada kalanya Anda akan menanggung biaya sendiri seperti biaya yang tidak ditanggung oleh biaya publik atau yang tidak ditanggung oleh asuransi.
- ◇Jika gejala TBC dapat membahayakan penularan kepada orang lain, maka walikota Osaka dapat menginstruksikan perawatan darurat di rumah sakit selama 72 jam dan rawat inap selama 30 hari berdasarkan ketentuan undang-undang penyakit menular, setelah itu, rawat inap di rumah sakit dapat diperpanjang.

Jika Anda Memiliki Pendapat Tentang Instruksi Rawat Inap

- ◇Anda dapat memberikan pendapat Anda mengenai instruksi rawat inap.
- ◇Jika Anda memiliki pendapat, harap sampaikan secara lisan atau secara tertulis pada 「Formulir Pendapat」, dan kirimkanlah sebelum batas waktu rawat inap di rumah sakit.
- ◇Namun, mengenai keputusan instruksi rawat inap dan perpanjangan, walikota Osaka akan membuat keputusan akhir berdasarkan pendapat dari Dewan Pemeriksaan Penyakit Menular. Harap dicatat bahwa keputusan tergantung kondisi medis, dan instruksi rawat inap dapat diputuskan terlepas dari pendapat yang diajukan.

Apabila Anda Melarikan Diri Dari Rawat Inap Rumah Sakit atau
Apabila Anda Tidak Menanggapi Rawat Inap Tanpa Alasan Jelas

◇ Apabila Anda melarikan diri dari perawatan rumah sakit atau apabila Anda tidak menanggapi rawat inap tanpa alasan jelas, maka Anda melanggar undang-undang penyakit menular pasal 80 dan akan dikenakan denda sekitar ¥500.000,-.

※ 「Undang-Undang Penyakit Menular」 : 「Hukum tentang pencegahan penyakit menular dan perawatan medis bagi pasien penyakit menular」

Kontak Informasi

Departemen Pengendalian Penyakit Menular

Pusat Kesehatan Kota Osaka (TBC Grup)

Asahimachi 1-2-7-1000, Abeno ku, Osaka shi,

Osaka 545-0051

T E L : 06-6647-0653 F A X : 06-6647-1029

Persyaratan Pembebasan Instruksi Rawat Inap

◇ Instruksi rawat inap dapat dibatalkan jika beberapa kondisi berikut terpenuhi.

Gejala seperti batuk, dahak, demam dan lain-lain menghilang, dan hasil tes dahak pada hari yang berbeda negatif selama 3 kali berturut-turut. Namun, pada pemeriksaan ke 3 sebaiknya dilakukan dengan tes NAAT (Nucleic Acid Amplificat Test).

Meskipun kondisi di atas tidak terpenuhi, instruksi rawat inap dapat dibatalkan dengan adanya persetujuan dokter dan direktur puskesmas, setelah memenuhi semua persyaratan kondisi (1) hingga (3).

- ① Setelah 2 minggu lebih dari kemoterapi standar, gejala klinis seperti batuk, demam dan dahak menghilang.
- ② Setelah menjalani kemoterapi standar selama 2 minggu lebih, hasil pemeriksaan tes dahak dan tes kultur negatif 3 kali berturut-turut pada waktu tes yang berbeda.
- ③ Telah dipastikan bahwa pasien memahami pentingnya melanjutkan pengobatan dan pencegahan penyebaran infeksi, dan dimungkinkan untuk melanjutkan pengobatan setelah keluar dari rumah sakit dan mencegah infeksi pada orang lain. (※)

(*) Syarat memastikan kondisi Anda akan melanjutkan pengobatan setelah keluar dari rumah sakit dan mencegah penularan kepada orang lain.

- Pahami dan bersedia untuk terus melanjutkan minum obat selama diinstruksikan oleh dokter.
- Anda minum obat anti tuberkulosis sesuai dengan yang Anda butuhkan.
- Anda dapat menggunakan buku catatan obat untuk memastikan Anda minum obat.
- Kami akan memastikan Anda mengikuti metode dukungan pengobatan (DOTS) untuk mencegah Anda berhenti minum obat setelah Anda keluar dari rumah sakit.
- Seseorang yang tinggal bersama pasien memahami bahwa pasien dapat menularkan penyakit dan harus terus melanjutkan minum obat.
- Seseorang yang tinggal bersama pasien, tidak ada yang mengalami gangguan kekebalan tubuh atau tidak ada balita yang belum diberikan imunisasi BCG.
- Perhatikan sirkulasi udara dalam ruangan, air liur dan dahak, buanglah dengan tissue dan pastikan tidak menyebarkan virus kepada orang lain.
- Pada saat bersin dan batuk, tutuplah mulut dan hidung, dan pada saat bicara dengan orang lain gunakanlah masker.

○Harap dipahami kewajibannya jika gejala tuberkulosis timbul kembali, maka segeralah menghubungi team medis untuk menjalani tes dan lain-lain

- ◆ Pembatalan instruksi rawat inap menurut undang-undang penyakit menular tersebut berdasarkan penjelasan di atas. Namun mengenai kapan Anda dapat keluar dari rumah sakit, silakan konsultasikan ke dokter Anda.

“सरुवारोग संक्रमण कानून मुताविक अस्पताल भर्ना हुन जारी गरिएको निर्देशन” का वारे
(जानकारी)

ओसाका नगरपालिका

अस्पताल भर्नाका साथै त्यस अवधिका खर्च संवन्धमा

- ◇ अस्पतालमा भर्ना भएमा निश्चित रूपमा क्षयरोगको उपचार गराउन पाउनुका साथै वरिपरिका व्यक्तिहरुमा संक्रमणको रोकथाम पनि हुन्छ ।
- ◇ अस्पताल भर्ना अवधिमा लाग्ने औषधिउपचार खर्चका संवन्धमा, संगै वसोवास गरिआएका सवै परिवारका कर योग्य आय अनुसार निशुल्क वा केहि अंश वेहोर्नु पर्ने (संगै वसोवास गरिआएका सवै परिवारका कर योग्य आयको कुल रकम ५ लाख ६४ हजार येन भन्दा वढि भएमा) हुन्छ । तर, सरकारी कोषले व्योहोर्न नमिल्ने वा बीमा उपचार अन्तरगत नपर्ने आदिका आफैले भुक्तान गर्नु पर्ने रकम पनि छन भन्ने कुरा ख्याल राख्नुहोला ।
- ◇ अन्य व्यक्तिहरुलाई संक्रमण गराउन सकिने जोखिम भएका क्षयरोगका लक्षणहरु भएमा, सरुवारोग संक्रमण कानूनको नियमानुसार ओसाका नगरप्रमुखले ७२ घण्टाको अकस्मिक अस्पताल भर्ना र ३० दिन सम्मको अस्पताल भर्ना हुनका लागि निर्देशन जारी गर्न सक्दछ । त्यस पछि ३० दिनको अन्तरालमा आवश्यक परेमा भर्ना अवधि लम्ब्याउन पनि सकिन्छ भनि उल्लेख गरिएकोछ ।

अस्पताल भर्ना हुन जारी गरिएको निर्देशन का वारे आफ्ना भनाई (असहमति) भएमा

- ◇ अस्पताल भर्ना हुन जारी गरिएको निर्देशन उपर आफ्ना भनाइहरु राख्न पाइन्छ ।
- ◇ आफ्ना राय तथा भनाइहरु भएमा मौखिक रूपमा आवेदन गर्ने अथवा राय पत्रमा आवश्यक वुंदाहरु उल्लेख गरि तोकिएको मिति सम्ममा पेश गर्नुहोस ।
- ◇ तर, अस्पताल भर्ना निर्देशन तथा अवधि थप गरिएको निर्णयका संवन्धमा, ओसाका नगर प्रमुखवाट संक्रामक रोग निरिक्षण समितिको राय लिएर अन्तिम निर्णय गरिनेछ ।
रोगको लक्षण अनुसार पेश गरिएको राय बाबुजुत अस्पताल भर्ना निर्देशन निर्णय गरिन सकिने कुरा ख्याल राख्नुहोला ।

भर्ना भएको अस्पतालवाट भागेमा अथवा कुनै मान्य कारण विना अस्पताल भर्नाको निर्देशन पालन नगरेको खण्डमा

- ◇ भर्ना भएको अस्पतालवाट भागेमा अथवा कुनै मान्य कारण विना अस्पताल भर्नाको निर्देशन पालन नगरेको खण्डमा संक्रामक रोग संवन्धि कानूनको दफा ८० बमोजिम ५ लाख येन सम्मको जरिवाना गराउन सक्दछ ।

※ “संक्रामक रोग कानून” : “संक्रामक रोग रोकथाम तथा संक्रामक रोगका विरामीका निम्ति चिकित्सा संवन्धि कानून”

सम्पर्क

ओसाका नगरपालिका होकेन सेन्टर (जनस्वास्थ्य केन्द्र) संक्रामक रोग नियन्त्रण विभाग (क्षयरोग समुह)

〒545-0051 ओसाका नगरपालिका आबेनो कु आसाहि माचि 1-2-7-1000

TEL : 06-6647-0653 FAX : 06-6647-1029

अस्पताल भर्ना हुन जारी गरिएको निर्देशनको फुकुवा हुने अवस्थाहरु

- ◇ निम्न शर्तहरु पुरा भएको खण्डमा अस्पताल भर्ना हुन जारी गरिएको निर्देशनको फुकुवा हुन सक्दछ ।
खोकि, खकार, ज्वोरो आदि लक्षणहरु निर्मूल भई फरक फरक दिनको खकारको बाइयो परिक्षणको नतिजा ३ पटक लगातार नकारात्मक (नेगेटिभ) देखिएमा ।
तर, तेस्रो पटकको परिक्षण न्यूक्लिक एसिड प्रवर्धन परिक्षण भए पनि हुन्छ ।

साथै, माथि उल्लेखित शर्तहरु पुरा नभएता पनि निम्न ① देखि ③ का शर्तहरु सबै पुरा गरि, प्रमुख चिकित्सक तथा स्वास्थ्य केन्द्र प्रमुखको अनुमति भएमा अस्पताल भर्ना हुन जारी गरिएको निर्देशनको फुकुवा हुन सक्दछ ।

- ① २ हप्ता भन्दा वढि स्टाण्डर्ड किमोथेरापी (Standard Chemotherapy) उपचार गरि, खोकि, ज्वोरो, खकार आदि क्लिनिकल लक्षणहरु(Clinical condition or Symptoms) निर्मूल भएमा ।
- ② २ हप्ता भन्दा वढि स्टाण्डर्ड किमोथेरापी उपचार गरि सके पछि फरक फरक दिनको खकारको टोमाचु (Smear Test)अथवा बाइयो परिक्षणको नतिजा ३ पटक लगातार नकारात्मक (नेगेटिभ) देखिएमा ।
- ③ विरामीले उपचारलाई निरन्तरता दिनु पर्ने कुराका साथै संक्रमण फैलावटको रोकथामको महत्वलाई बुझेर अस्पतालवाट डिस्चार्ज भइसके पछि पनि उपचारलाई निरन्तरता दिनु पर्ने कुरा बुझेको र अन्य व्यक्तिहरुलाई संक्रमण फैलाउने संभावना नरहेको निश्चित भएमा । (※)

(※) अस्पतालवाट डिस्चार्ज भइसके पछिको उपचारको निरन्तरता र अन्य व्यक्तिहरुलाई संक्रमण फैलाउने संभावना नरहेको निश्चित गर्नका निम्ति आवश्यक शर्तहरु भन्नाले...

- प्रमुख चिकित्सकको निर्देशन गरिएको अवधि भर औषधि सेवनलाई निरन्तरता दिनु पर्ने आवश्यकतालाई बुझेर निर्वाह गर्ने इच्छा रहेको
- आवश्यक रहेका क्षयरोगका औषधिहरु सेवन गरिरहेको
- औषधि सेवन गरिरहेको प्रमाणका निम्ति सेवन पुस्तिकाको प्रयोग गर्न जानेको
- अस्पतालवाट डिस्चार्ज भएपछि औषधि सेवन गर्न नछोडाउनका निम्ति औषधि उपचार व्यवस्थापन (DOTS) को तरीका बुझेको
- बिरामीले संक्रमण गराउने संभावना तथा बिरामीले निश्चित रूपमा औषधि सेवनलाई निरन्तरता दिनु पर्ने आवश्यकतालाई संगै वसोवास गरिरहेका व्यक्तिहरु आदिले बुझेको
- संगै वसोवास गरिरहेका व्यक्तिहरुमा रोगप्रतिरोधात्मक क्षमता कमजोर अवस्था भएका वा BCG खोप नलगाएका वालवालिकाहरु नभएको
- वस्त्रे कोठामा हावा आवतजावत गर्नेमा ख्याल राखि, थुक तथा खकार कागज आदिले टिपेर फाल्ने जस्ता अन्य व्यक्तिहरुलाई नसार्ने गरि तह लगाउने तरीका अपनाउने
- खोकि वा हाछ्यूउ गर्दा नाकमुख छोप्रे र अरु व्यक्तिहरुसंग कुराकानी गर्दा मास्क लगाउने
- लक्षणहरु देखापरेका अवस्थामा तुरन्तै चिकित्सा संस्थाहरुमा देखाउनु पर्ने आवश्यकतालाई बुझेको र त्यसको निम्ति इच्छा भएको आदि

◆ संक्रामक रोग रोकथाम नियमानुसार अस्पताल भर्ना हुन जारी गरिएको निर्देशनको फुकुवा हुने अवस्थाहरु माथि उल्लेखित बमोजिम रहेकोछ । तर, वास्तविक डिस्चार्ज हुन सकिने अवधिका निम्ति प्रमुख चिकित्सक संग सरसल्लाह गर्नुहोला ।

「ကူးစက်ရောဂါထိန်းချုပ်ရေးဥပဒေအပေါ်အခြေခံ၍ဆေးရုံတက်ကုသရန်အကြံပြုချက်」
နှင့်ပတ်သက်၍ (အသိပေးခြင်း)

အိုဆာကာမြို့

ဆေးရုံးတက်ချိန်ကာလကုန်ကျစရိတ်နှင့်ပတ်သက်၍

- ◇ဆေးရုံးတက်ခြင်းအားဖြင့် တိကျသေချာစွာ တီဘီရောဂါကိုကုသမှုခံယူနိုင်သည့်အတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ဆီသို့ ကူးစက်ခြင်းကို ကာကွယ်နိုင်ပါသည်။
- ◇ဆေးရုံတက်စဉ်ကာလအတွင်း တီဘီရောဂါကြောင့်ကုန်ကျမည့်စရိတ်သည် အိမ်ထောင်စုဝင်များ၏ဝင်ငွေရာခိုင်နှုန်းပေါ်မူတည်ပြီး အခမဲ့ကုသခြင်း၊ ဒါမှမဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းသာကုန်ကျခြင်း (အိမ်ထောင်စုဝင်များ၏ဝင်ငွေရာခိုင်နှုန်းသည် ယန်း၅၆၄၀၀၀ထက်ကျော်လွန်ပါက(တို့ရှိပါသည်။ သို့သော်အများပြည်သူအသုံးစရိတ်တွင်မပါဝင်သော်လည်းကောင်း၊ ကျန်းမာရေးအာမခံဆေးကုသမှုခံယူခြင်းတွင်မပါဝင်ခြင်းသော်လည်းကောင်း၊ ထိုကုန်ကျစရိတ်ကိုမိမိကိုယ်တိုင်ငွေကျခံရမည်ဖြစ်ရပ်များလဲ ရှိပါသည်။
- ◇တီဘီရောဂါလက္ခဏာများက တခြားသူများသို့ ကူးစက်နိုင်ခြေရှိပါက ကူးစက်ရောဂါ ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အိုဆာကာမြို့တော်ဝန်ကဥာဏ်အတွင်းအရေးပေါ်ဆေးရုံ တက်ကုသရန်နှင့်၃၀ရက်အတွင်းဆေးရုံတက်ရန်အကြံပြုနိုင်ပြီး ဆေးရုံတက်ကုသမှုသည် ၃၀ရက်လျှင် တစ်ကြိမ်တိုးနိုင်ပါသည်။

ဆေးရုံတက်ရန်အကြံပြုချက်နှင့်ပတ်သက်၍သဘောထားထင်မြင်ချက်ရှိပါက

- ◇ဆေးရုံတက်ရန်အကြံပြုချက်နှင့်ပတ်သက်၍လူနာသည်ကိုယ့်သဘောထင်မြင်ချက်ကို ဖော်ပြနိုင်သည်။
- ◇သဘောထားထင်မြင်ချက်များဖော်ပြလိုလျှင်လူတွေ့ပြီးတိုက်ရိုက်ပြောနိုင်သလိုအကြံပြုစာဆောင် (တွင်လိုအပ်သောအကြောင်းအရာများကို ဖြည့်စွက်ပြီး နောက်ဆုံးသတ်မှတ်ရက်မတိုင်ခင် တင်ပြနိုင်ပါသည်။

◇ သို့သော်ဆေးရုံတက်ရန်အကြံပြုချက်ရက်ထပ်တိုးခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍
အိုဆာကာမြို့တော်ဝင်သည်ကူးစက်ရောဂါစစ်ဆေးရေးကောင်စီများ၏အကြံပေးချက်ထင်မြင်ချက်ကိုနား
ထောင်ပြီးနောက်ဆုံးဆုံးဖြတ်ချက်ချပါမည်။ လူနာ၏ကျန်းမာရေးအခြေအနေပေါ်မူတည်၍အဆိုတင်သွင်း
ထားသောထင်မြင်ချက်များကမည်သို့ပင်ဖြစ်စေဆေးရုံတက်ရန် အကြံပြုနိုင်ပါသည်။

အကယ်၍သင်သည်ဆေးရုံမှထွက်ပြေးခြင်းသို့မဟုတ်ခိုင်လုံသောအကြောင်းပြချက်မရှိဘဲ
ဆေးရုံတက်ကုသခြင်းမပြုပါက

◇ အကယ်၍သင်သည်ဆေးရုံမှထွက်ပြေးခြင်းသို့မဟုတ်ခိုင်လုံသောအကြောင်းပြချက်မရှိဘဲ
ဆေးရုံတက်ကုသခြင်း အစီအမံများကို မလိုက်နာပါက ကူးစက်ရောဂါထိန်းချုပ်ရေးဥပဒေပုဒ်မ
၈၀အရ ဒဏ်ငွေ ယန်း ၅၀၀၀၀၀ ထက်နည်းသော ဒဏ်ငွေကြေးပေးဆောင်ရပေမည်။
※ 「ကူးစက်ရောဂါများဥပဒေ」 : 「ကူးစက်ရောဂါများကြိုတင်ကာကွယ်ရန်နှင့်ကူးစက်ရောဂါများရှိသည့်
လူနာများအတွက် ကူးစက်ရောဂါဆေးကုသမှုနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် ဥပဒေ」

ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ
Osaka city Infectious Disease Control Division, Health
Center (TB group)
545-0051Osaka city abeno ku asahi chou 1-2-7-1000
Tel: 06-6647-0653 FAX: 06-6647-1029

ဆေးရုံတက်ရန်အကြံပြုချက်များကိုဖြေလျှော့လိုအပ်ချက်များ

◇အောက်ပါအချက်အလက်များနှင့်ကိုက်ညီပါကဆေးရုံတက်ရန်အကြံပြုချက်များ အားဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။
ချောင်းဆိုးခြင်း၊သလိပ်နှင့်အဖျားစသည့်ရောဂါလက္ခဏာများပျောက်ကွယ်သွားပြီး၊
နောက်ရက်များ၌သလိပ်ထဲကပိုးရှိမရှိစစ်ဆေးစမ်းသပ်မှုရလဒ်တွင်၃ကြိမ်ဆက်တိုက် ပိုးကင်းစင်ကြောင်း ဖြစ်ရပါမည်။
သို့သော်တတိယကြိမ်မြောက်စမ်းသပ်မှုမှာ nucleic acid amplificationနည်း စမ်းသပ်မှုနဲ့လဲ ရပါသည်။
သို့သော်အထက်ဖော်ပြပါအချက်အလက်များနှင့်မကိုက်ညီပါသော်လည်းအောက်ပါအချက်အလက်များ)၁(မှ)၃(အားကိုက်ညီပြီးတာဝန်ခံဆရာဝန်နှင့်ကျန်းမာရေးဌာန၏ဒါရိုက်တာ၏ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်ဆေးရုံတက်ရန်အကြံပြုချက်အားဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။

- ၁(ရက်သတ္တပတ် ၂ ပတ်ခန့်ကြာမြင့်ပြီးနောက်ပုံမှန်ဓာတုကုထုံး ဖြင့် စမ်းသပ်သောအခါ ချောင်းဆိုးခြင်း၊အဖျားတက်ခြင်းနှင့်သလိပ်ထွက်ခြင်းစသောလက္ခဏာများမရှိတော့ခြင်း
- ၂(ပုံမှန်ဓာတုကုထုံးကို၂ပတ်နှင့်အထက်ကြာပြီးနောက်ပိုင်းရက်များတွင်သလိပ်အတွင်းပိုးတိုးခြင်းရှိ မရှိစမ်းသပ်ခြင်း၏ရလဒ်သည် သုံးကြိမ်ဆက်တိုက် ပိုးမရှိရခြင်း
- ၃(လူနာသည်ဆေးဆက်လက်ကုသခြင်းနှင့်ကူးစက်မှုပြန့်ပွားမှုကိုကာကွယ်ခြင်း၏အရေးကြီးမှုကို နားလည်ရမည့်အပြင် ဆေးရုံမှဆင်းပြီးနောက်ဆေးဆက်လက်ကုသရန်နှင့် အခြားသူများထံရောဂါကူးစက်ခြင်းမှမရှိအောင် ကာကွယ်နိုင်ရန် စသည်ကိုနားလည်နိုင်ခြင်း(※)

(※)ဆေးရုံမှဆင်းပြီးနောက်ဆေးဆက်လက်ကုသရန်နှင့်အခြားသူများအားရောဂါကူးစက်မှုမရှိနိုင်အောင် ကာကွယ်ရန် နားလည်လက်ခံယူနိုင်ကြောင်းအချက်အလက်များ
○ဆရာဝန်၏ညွှန်ကြားချက်အတိုင်းဆေးကိုဆက်သောက်ရန်လိုအပ်ကြောင်းကိုနားလည်သဘောပေါက်ပြီး လိုက်နာနိုင်သူ ဖြစ်ခြင်း။

○တီဘီရောဂါကို တိုက်ဖျက်ပေးသောဆေးကိုမပျက်မကွက် သောက်သုံးနိုင်ခဲ့ခြင်း

○လူနာ၏သောက်သောဆေးကိုစစ်ဆေးနိုင်ရန် ဆေးစာအုပ်ကို အသုံးပြုခြင်း

○ဆေးရုံမှဆင်းပြီးနောက်ဆေးဝါးပြတ်တောက်ခြင်းကိုကာကွယ်ရန်ဆေးဝါးအထောက်အကူပြုနည်းလမ်း) DOTS) ကိုနားလည်သူ ဖြစ်ခြင်း

○အတူနေထိုင်သူများသည်လူနာမှရောဂါကူးစက်မှုဖြစ်နိုင်ချေနှင့်လူနာသည်ဆေးဆက်လက်သောက်ရန်လိုအပ်မှုကို နားလည်သူများဖြစ်ရမည်

○လူနာနှင့်အတူနေထိုင်သူများသည် ခုခံအားလျော့နည်းနေသော သူများ နှင့် BCG ကာကွယ်ဆေးမထိုးထားသေးရသော ကလေးများမရှိခြင်း

○နေထိုင်ခန်းရဲ့လေအဝင်အထွက်ကောင်းအောင်သတိထားပေးပြီးတံတွေးသလိပ်တွေကို tissuesနဲ့သေချာသုတ်ပြီး တခြားသူကို မကူးအောင် သေချာလွှင့်ပစ်ပါ

○ချောင်းဆိုးချိန်တွင်ပါးစပ်နှင့်နှာခေါင်းကိုဖုံးအုပ်ပါ။ စကားပြောချိန်တွင် mask တပ်ပါ။

○ရောဂါလက္ခဏာပြန်ပေါ်လာလျှင်ဆေးရုံဆေးခန်းကိုချက်ချင်းပြန်ပြသဖို့လိုအပ်ကြောင်း နားလည်သူဖြစ်ခြင်း

◆ကူးစက်ရောဂါကာကွယ်ရေး ဥပဒေအရဆေးရုံတက်ရန်အကြံပြုချက်ကို

ဖြေလျှော့ပေးရန်လိုအပ်ချက်များမှာအထက်တွင်ဖော်ပြထားသော်လည်းအမှန်တကယ်ဆေးရုံးဆင်းချိန်နှင့် ပတ်သက်၍ သင့်တာဝန်ခံဆရာဝန်နှင့်တိုင်ပင်ပါ။